

Radio VHF uso nautico con DSC

Manuale d'uso modelli HM365, HM365C, HM365S



<http://www.himunication.com>

Scansionare il codice QRP per scaricare
il manuale d'uso multilingue

Indice

1. Installazione	2
2. Pannello frontale/pannello posteriore	3
Pannello frontale funzioni ed operazioni	3
Pannello posteriore funzioni ed operazioni	5
Microfono da palmo ed operazioni	6
Installazione staffa di montaggio	6
Disegno quotato del VHF	7
3. Display LCD	10
4. Sistema di avvio rapido	10
a. Avvio del VHF	10
b. Configurazione del mio ID MMSI	10
c. Configurazione del GPS	11
d. Configurazione AIS (solo modello HM365S)	12
5. Funzionamento del menù principale	13
Menù DSC	13
Menù AIS (solo HM365S)	16
Menù principale	17
Menù Distress	19
6. Funzioni dei tasti e della manopola	20
Altre funzioni e soluzioni	21
7. Specifiche tecniche	31

Manuale d'uso modelli HM365, HM365C, HM365S

1. Installazione

I modelli della serie HM365 sono una serie di radio VHF nautici professionali. Possono trasmettere e ricevere su tutti i canali VHF marittimi Internazionali come da specifiche della International Telecommunication Union (ITU) allo stesso tempo l'apparato è costruito con materiale di alta qualità ed è stagno (waterproof) di livello IPX8 conforme agli standard industriali per garantire comunicazioni affidabili come da mission del costruttore HIMUNICATION

Conformità alle normative UE

Il fabbricante, Shenzhen Jiuzhou Himunication Technology Co. dichiara che l'apparato radio VHF HM365/HM365C/HM365S è conforme alla Direttiva 2014/53/UE come certificate da un Laboratorio qualificato.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<http://www.k2m.it/himunication>

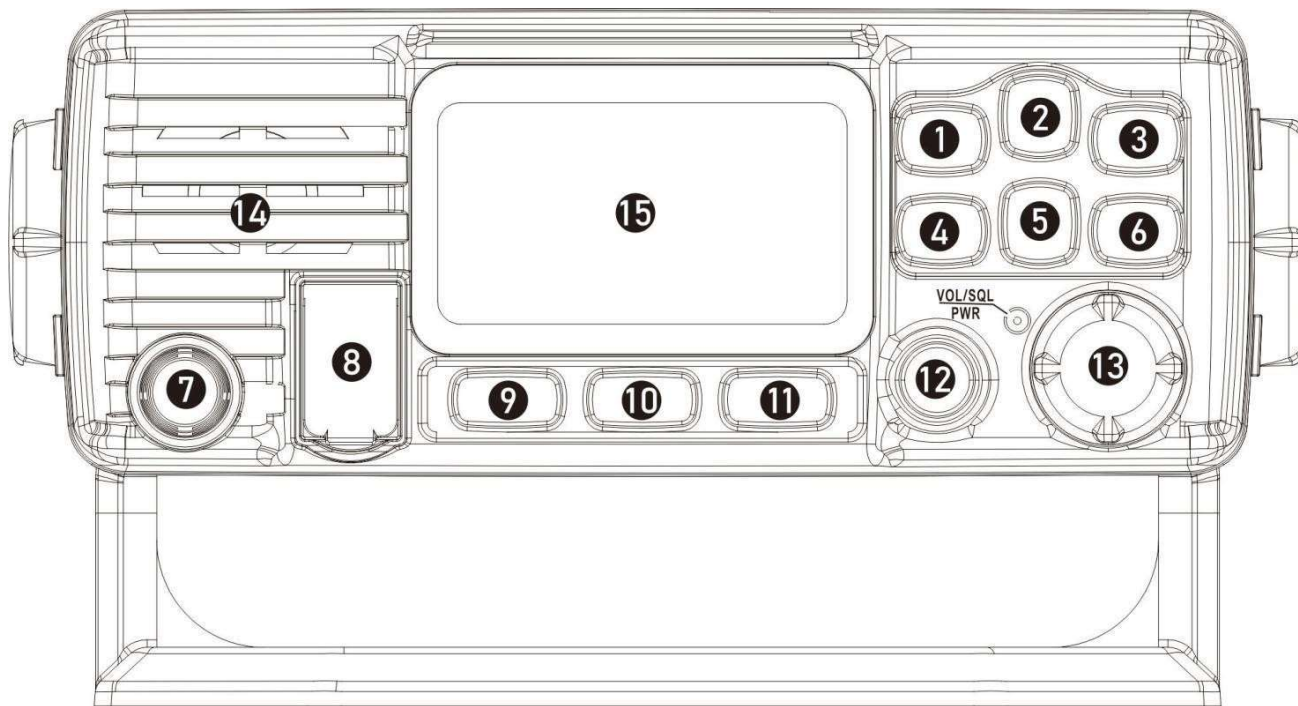
Costruttore: HIMUNICATION






Trademark number : 11005103

Indirizzo: 7th Floor, building 13, Run Dong Sheng Industrial Park, National Road 107, Longzhu community, Xixiang, baoan district, Shenzhen, China

3. Pannello frontale/pannello posteriore

Pannello frontale e operazioni



1.  **CLR MENU** tasto
 - Nella modalità operativa, premere a lungo per entrare nel menu
 - Nella modalità menù, premere brevemente per tornare nel precedente menu
2.  **CH** tasto
 - Nella modalità operativa, premere brevemente per cambiare i canali uno a uno, mantenere premuto il tasto per avanzare velocemente i canali
 - Nella modalità menu, premere brevemente per spostarsi tra i menù
3.  **ENT AIS** tasto
 - Nella modalità operativa, premere brevemente per entrare nel menù DSC
 - Nella modalità menù, premere brevemente per entrare nel successive livello del menù
 - Nella modalità operativa, premere a lungo per attivare la funzione AIS (solo versione HM365S)
4.  tasto
 - Nella modalità operativa, premere brevemente per ruotare i tasti funzione
 - Nella modalità tasti funzione, premere brevemente per ruotare le funzionalità verso sinistra
5.  **CH** tasto
 - Nella modalità operativa, premere brevemente per cambiare i canali uno a uno, mantenere premuto il tasto per ridurre velocemente i canali
 - Nella modalità menù, premere brevemente per spostarsi tra i menù

6. **tasto**

- Nella modalità operativa, premere brevemente per ruotare i tasti funzione
- Nella modalità tasti funzione, premere brevemente per ruotare le funzionalità verso Destra

7. **Microfono da palmo**

- Tenere premuto il tasto PTT laterale per andare in trasmissione, per l'utilizzo dei convenienti tasti funzione sul microfono vedere l'apposita sezione

8. **tasto DISTRESS**

- Sollevare la protezione di colore rosso per l'invio di una chiamata d'emergenza (Distress). Per l'utilizzo di questa funzione bisogna avere inserito il proprio codice MMSI. Attenzione: l'uso improprio di questa funzione è illegale

9. **tasto funzione L**

- Nella modalità operativa, premere brevemente per attivare i tasti funzione
- Nella modalità tasti funzione, premere brevemente per selezionare la funzione visualizzata a sinistra del display
- Nella modalità menù, premere brevemente per tornare al menu precedente

10. **tasto funzione C**

- Nella modalità operativa, premere brevemente per attivare i tasti funzione
- Nella modalità tasti funzione, premere brevemente per selezionare la funzione visualizzata nel centro del display

11. **tasto funzione R**

- Nella modalità operativa, premere brevemente per attivare i tasti funzione
- Nella modalità tasti funzione, premere brevemente per selezionare la funzione visualizzata a destra del display
- Nella modalità menù, premere brevemente per tornare al menu successivo

12. **tasto**

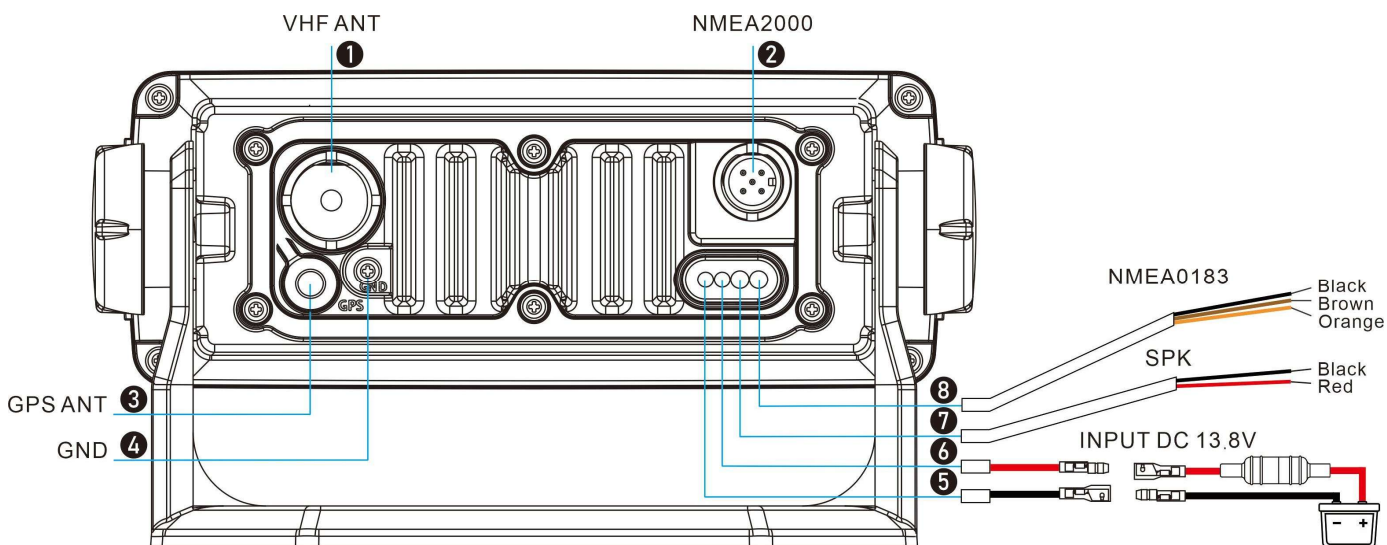
- Se non già nel canale prioritario, premere brevemente il tasto 16/C per selezionare il canale 16, nello schermo compare la scritta "P-CH", quindi premere nuovamente brevemente il tasto 16/C per uscire e tornare nella modalità operativa
- Se non già nel secondo canale prioritario, premere nuovamente a lungo il tasto 16/C per accedere al secondo canale prioritario (09 come impostato da fabbrica), nello schermo compare la scritta "P-2nd", quindi premere nuovamente brevemente il tasto 16/C per tornare al canale prioritario

13. **pulsante accensione spegnimento (manopola multi-funzione)**

- Pulsante accensione/spegnimento: tenere premuto a lungo per accendere/spegnere il VHF
- Regolazione volume: nella modalità operativa ruotare la manopola in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire il volume
- Regolazione Squelch: premere brevemente la manopola e posizionarsi su SQL poi ruotare la manopola in senso orario o antiorario per aumentare o diminuire la soglia dello Squelch (silenzamento del rumore di fondo)
- Cambio canale: premere brevemente la manopola e posizionarsi sul canale poi ruotare la manopola in senso orario o antiorario per cambiare il canale operative. Premere nuovamente la manopola per uscire e tornare nella modalità operativa

14. **Altoparlante**15. **Display LCD**

Pannello posteriore e operazioni



1. Presa antenna

Collegare un'antenna VHF nautica alla presa d'antenna tipo SO239 (femmina)

ATTENZIONE: Trasmettere senza un'antenna collegata può danneggiare il VHF

2. Presa NMEA2000 (solo versioni HM365C/HM365S)

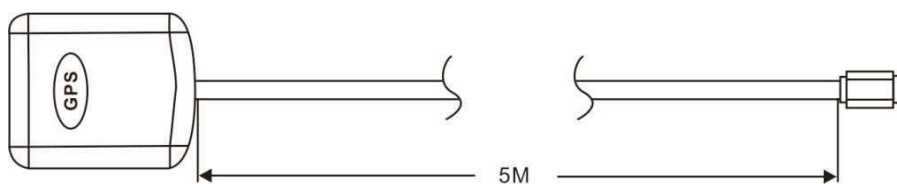
I dati del ricevitore GPS e AIS degli apparati vengono trasferiti ad altri apparati esterni tramite la rete NMEA200

3. Presa per antenna GPS esterna con connettore SMA

Qualora fosse necessario si può collegare un'antenna GPS passiva opzionale per migliorare il segnale

Nota:

- I dati ricevuti dall'antenna GPS esterna tramite questa presa hanno la priorità sui dati dell'antenna GPS integrate al VHF
- Verificare che l'antenna GPS esterna venga posizionata in una posizione dove possa ricevere in maniera pulita il segnale dai satelliti



4. Terminale massa (GND)

Collegare alla massa dell'imbarcazione per evitare scosse elettriche e interferenze da altre apparecchiature.

Utilizzare una vite PH M3x6 (non in dotazione)

5&6. Cavi di alimentazione CC

Collegare ad una fonte di alimentazione CC, ingresso CC 13,8V, per alimentare il VHF

7. Uscita AF

Uscita per il collegamento ad un altoparlante esterno; cavo rosso positive (+), cavo nero negativo (-)

8. Ingresso/Uscita NMEA0183 e aggiornamento

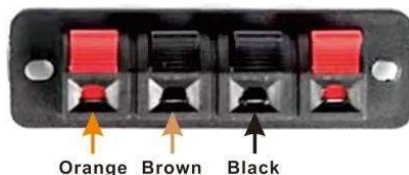
Arancione: ingress NMEA0183

Marrone: uscita NMEA0183

Nero: massa (GND)

- Collegare le linee di uscita NMEA di un ricevitore GPS per i dati di posizione.
- È necessario un ricevitore GPS compatibile con il formato di stringa NMEA0183 (versione 2.0 o successive) GGA, GLL, GSV, RMC, VTG e ZDA. Chiedere al proprio rivenditore quali sono i ricevitori GPS adatti.
- Le stringhe GPS in ingresso da questo connettore hanno la priorità rispetto a quelle in ingresso dal ricevitore GPS integrato.

- L'interfaccia usata per i dati NMEA0183 è di tipo RS232
- Per l'aggiornamento del software: collegare il cavo NMEA0183 (Arancio NMEA +, Marrone NMEA -, GND) per l'aggiornamento



Microfono da palmo ed operazioni

1. Tenere premuto il tasto PTT laterale per andare in trasmissione
2. Altoparlante

3. Microfono interno

4.  tasto UP

5.  tasto DOWN

6.  tasto

Premere brevemente per selezionare il canale 16 prioritario, tenere premuto a lungo per selezionare il secondo canale prioritario

7.  tasto

Premere brevemente per selezionare alta o bassa potenza, premendo per 3 secondi si blocca il VHF ad eccezione del tasto PTT e del DISTRESS, sul display compare l'icona lucchetto.

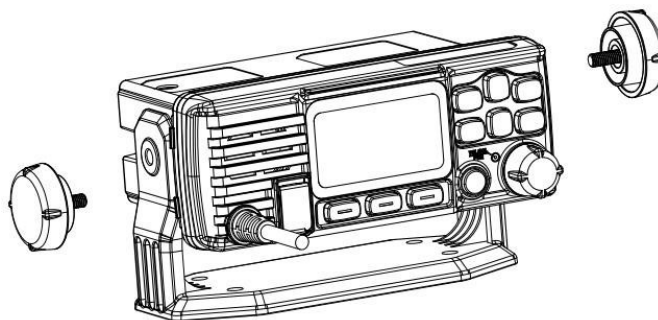
Tenendo premuto a lungo questo tasto si esce dalla funzione blocco



Installazione staffa di montaggio

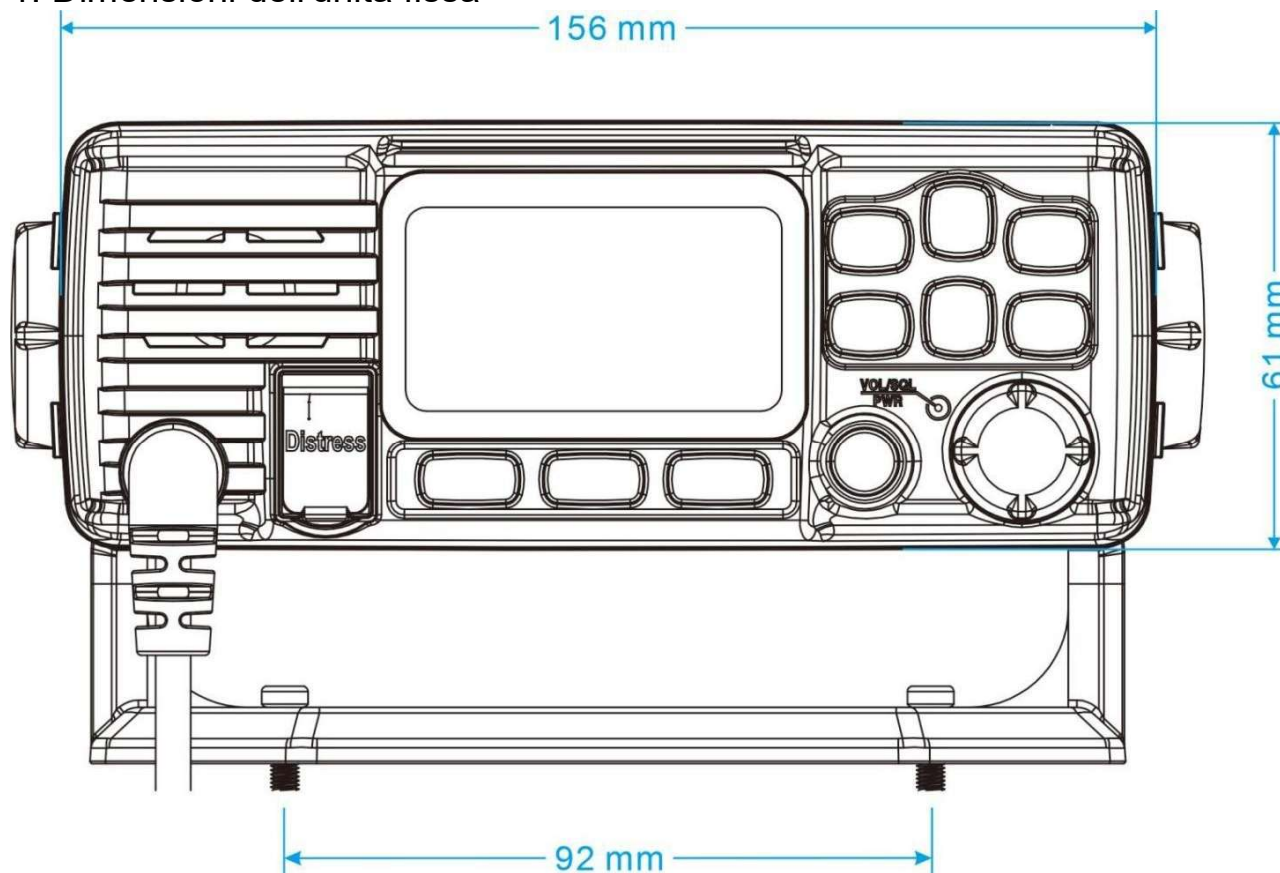
1. Posizionare e fissare la staffa di montaggio sulla console con 4 viti
2. Montare la radio sulla staffa
3. Fissare le manopole di montaggio in dotazione ai due lati della staffa per fissare saldamente la radio alla staffa di montaggio (come illustrato sotto).

Nota. La staffa di montaggio, le manopole di montaggio e le 4 viti M4x20 sono incluse nella confezione della radio.

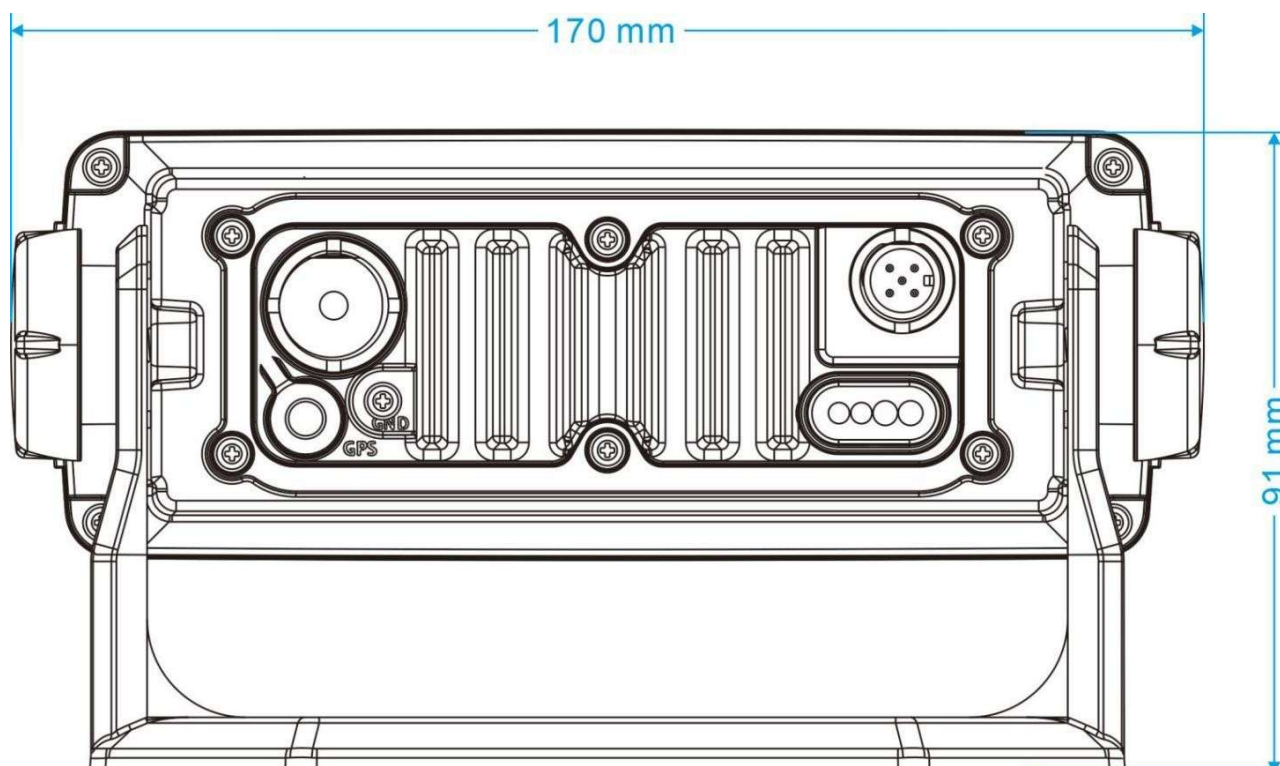


Disegno quotato del VHF

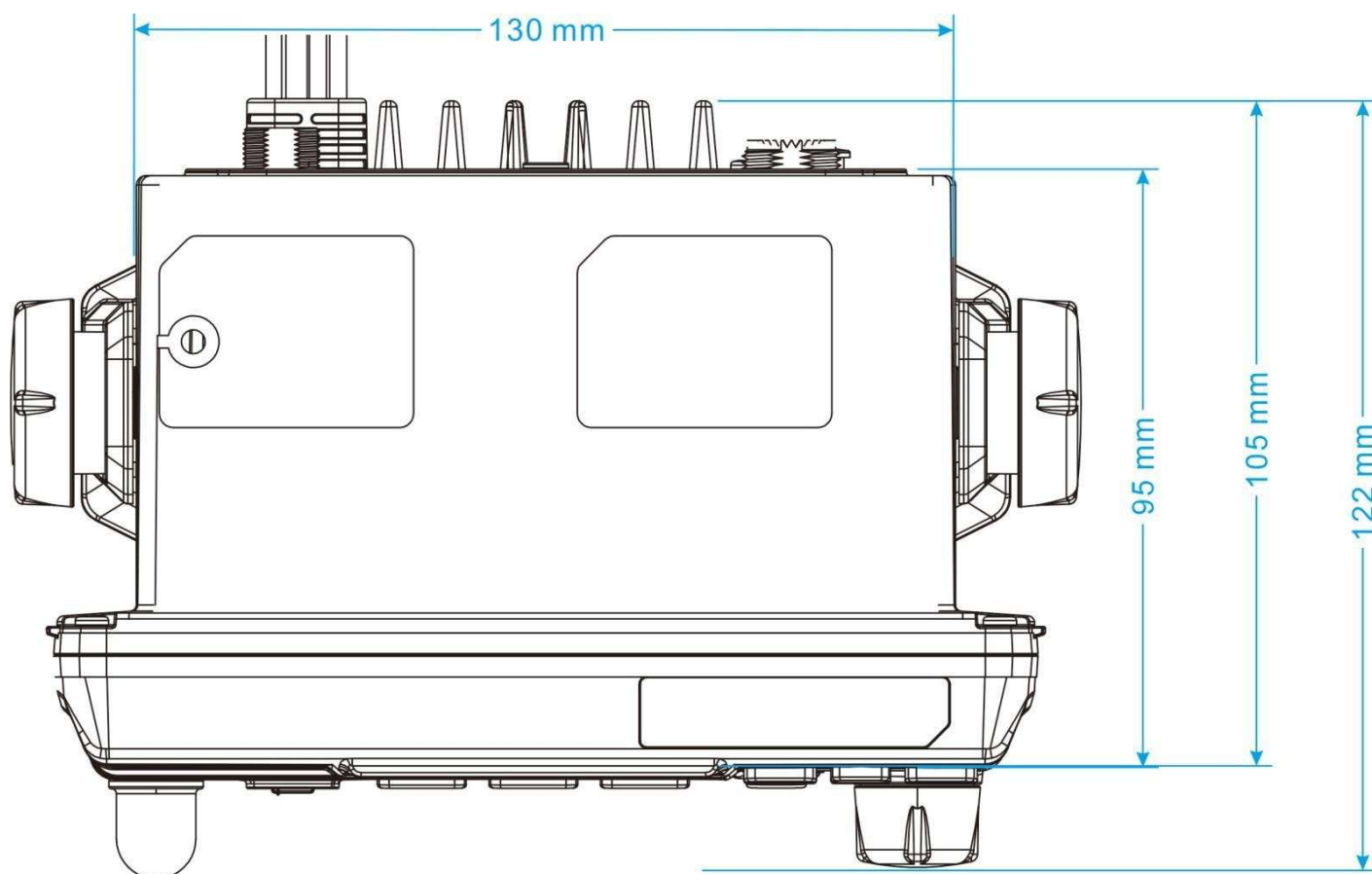
1. Dimensioni dell'unità fissa



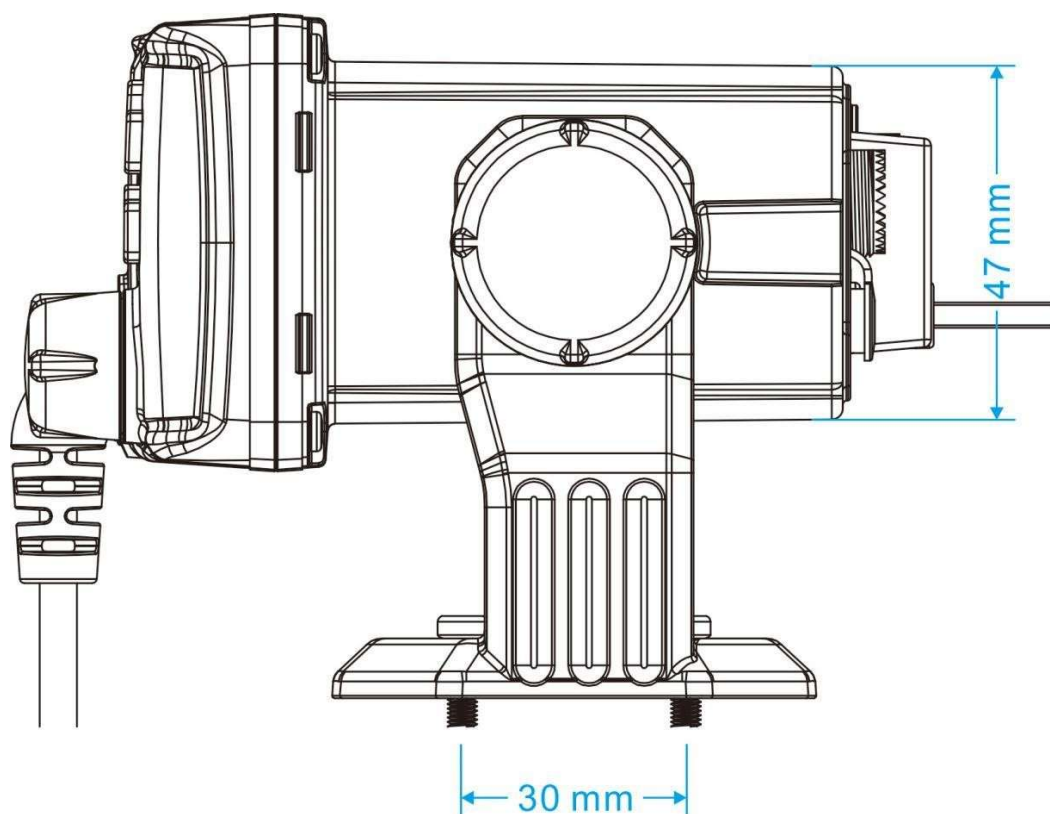
2. Dimensioni dell'unità fissa sulla staffa di montaggio



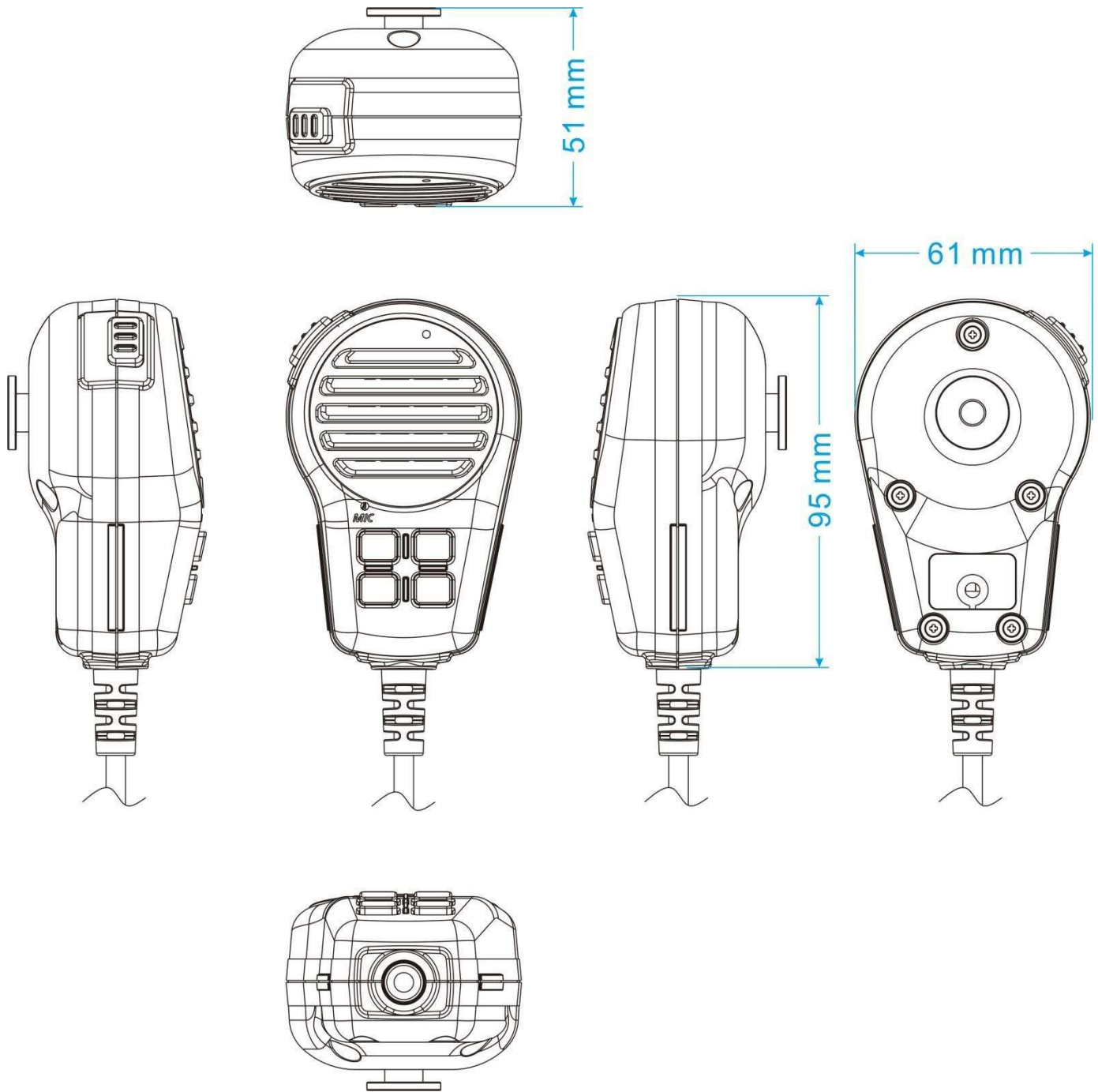
3. Dimensioni dell'unità fissa (vista dall'alto)



4. Dimensioni dell'unità fissa (vista laterale)



5、Dimensioni del microfono da palmo



4. Display LCD



- 1、 DSC attivato
- 2、 Messaggio non letto
- 3、 Indicatore della banda del canale. Indica se la banda selezionata è “INT”, ‘USA’ o “CAN”
- 4、 Visualizzazione del canale corrente
- 5、 Nome del canale
- 6、 Data GPS della nave
- 7、 Ora GPS della nave
- 8、 Posizione GPS della nave
- 9、 Indicatore del livello del volume
- 10、 Indicatore del livello dello squelch
- 11、 Canale di prima priorità
- 12、 Portante RX ricevuta
- 13、 Indicatore di potenza. 25W significa che la potenza di trasmissione è di 25 Watt, mentre 1W significa 1 Watt

5. Sistema di avvio rapido

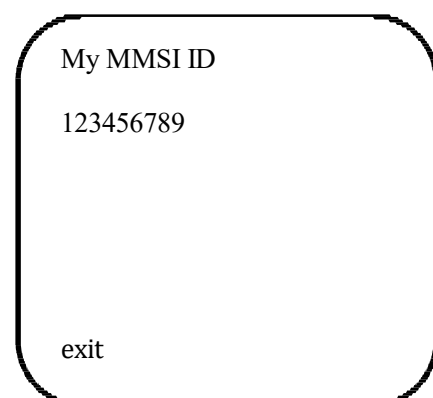
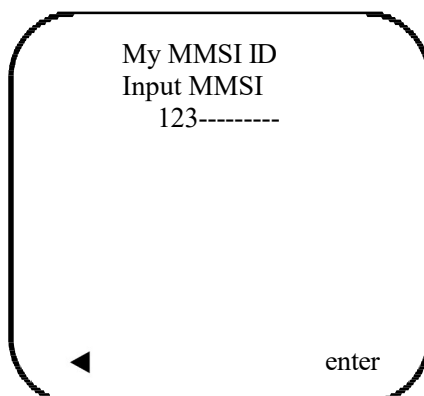
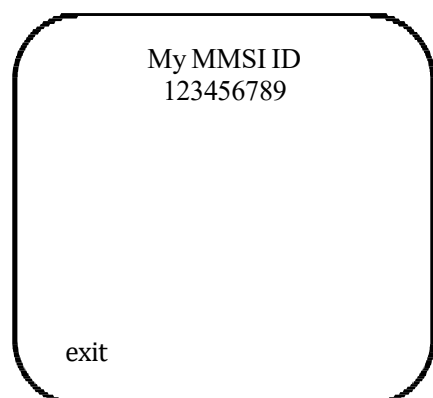
a. Avvio del VHF

ATTENZIONE: trasmettere senza antenna può danneggiare la radio VHF

1. Installare la radio VHF e assicurarsi che l'antenna sia collegata correttamente alla radio VHF e alla fonte di alimentazione.
2. Quindi premere il pulsante di accensione rotante per accendere la radio VHF.
3. Utilizzare il pulsante di accensione rotante per regolare il volume (VOL), la sensibilità (SQL) ed il canale.

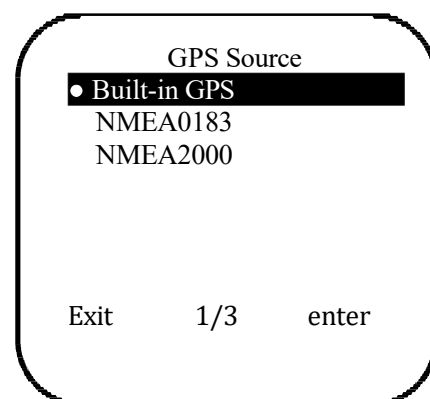
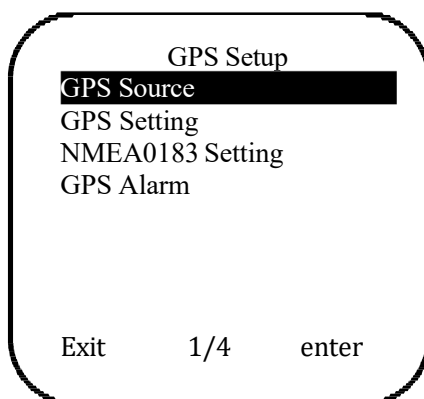
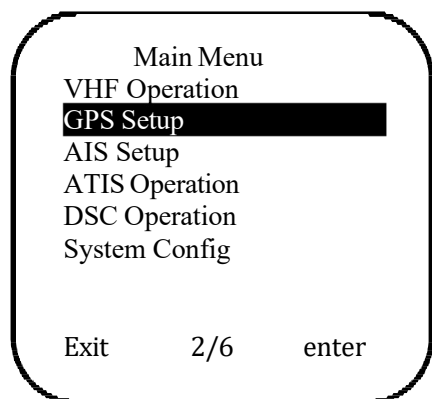
b. Configurazione del mio ID MMSI

Per prima cosa, premere a lungo il tasto CLR/MENU per accedere al “Menu principale”. Successivamente, selezionare “Funzionamento DSC” per accedere a “My MMSI ID”. A questo punto è possibile impostare il proprio ID MMSI come indicato di seguito, inserendo tutti i numeri da sinistra a destra uno per uno fino al completamento. Per l'inserimento delle 9 cifre, utilizzare i tasti SU/GIÙ per selezionare i numeri da 1 a 9. Una volta inserite tutte le 9 cifre, premere “ENTER” per confermare. Nota: è necessario inserire il proprio ID MMSI utente prima di poter accedere alle funzioni DSC. Si tratta di un'operazione da eseguire una sola volta. È necessario confermare due volte l'ID MMSI. Una volta confermato, l'ID MMSI verrà bloccato su questa radio.



c. Configurazione del GPS

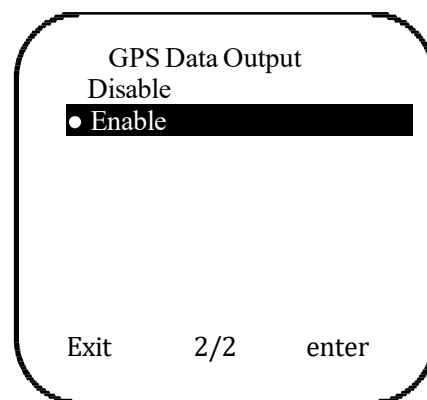
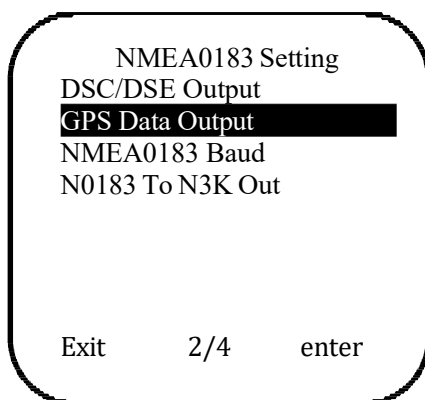
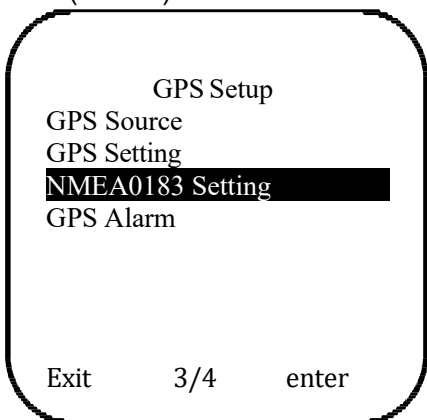
Tenere premuto il tast CLR/MENU per accedere al menù "GPS Setup" e procedere alla configurazione come illustrato di seguito



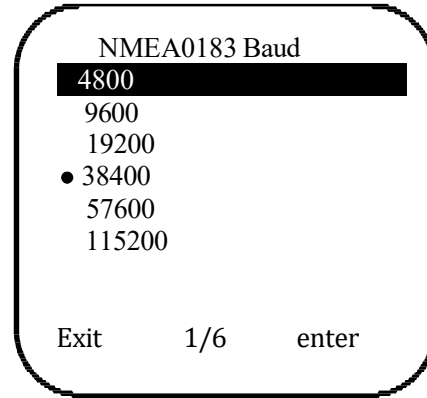
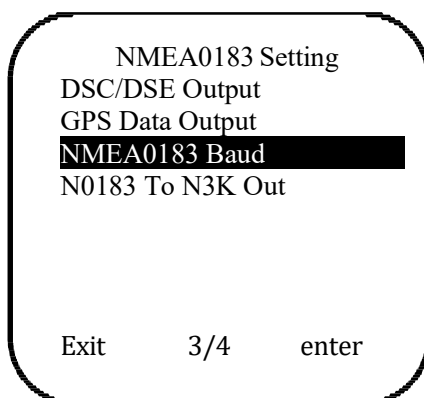
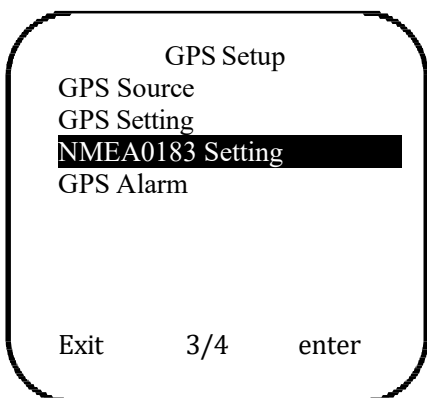
Se si è collegati a una sorgente GPS NMEA0183, selezionare NMEA0183. Il cavo di configurazione GPS NMEA0183 va collegato come segue:

Cavo NMEA0183 VHF
 Arancione: NMEA 0183_IN
 Marrone: NMEA 0183_OUT
 Nero: GND

Verificare quindi se la posizione GPS viene visualizzata sullo schermo del VHF. L'opzione "dati GPS" è impostata "abilita" (enable) tramite l'uscita NMEA0183:

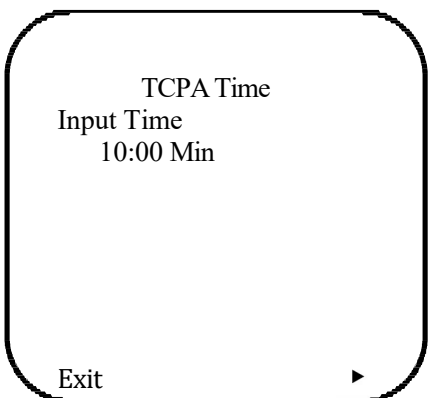
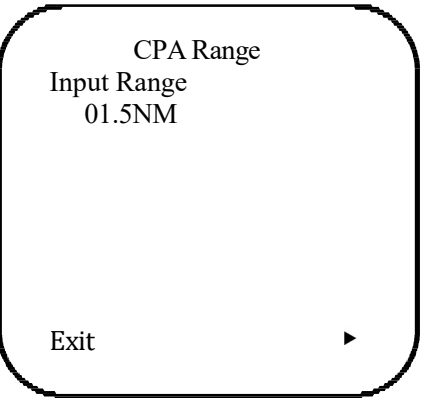
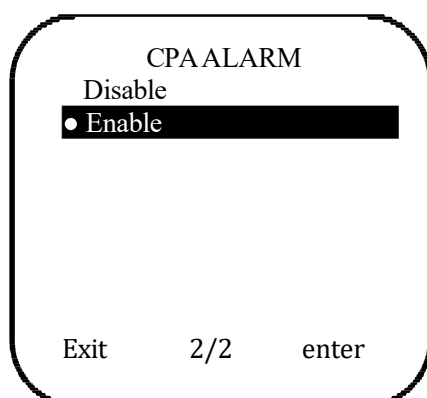
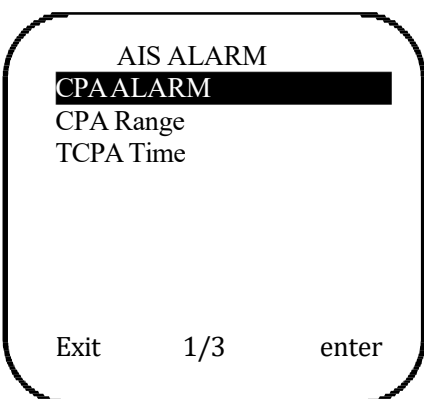
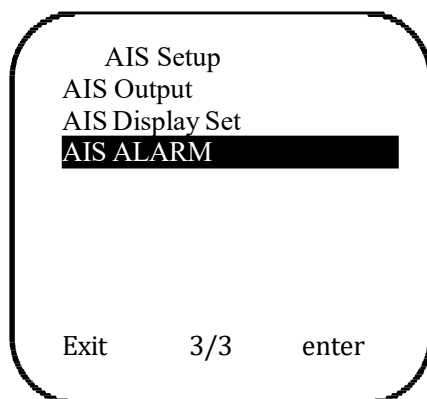
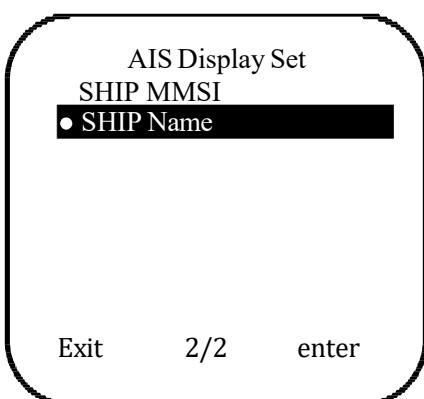
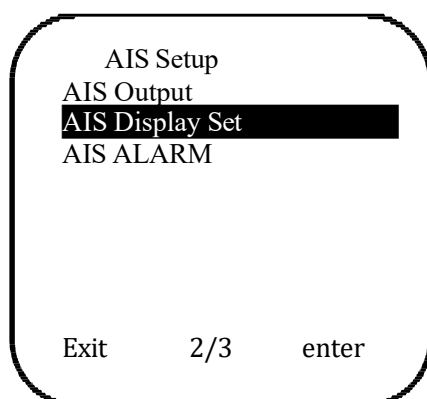
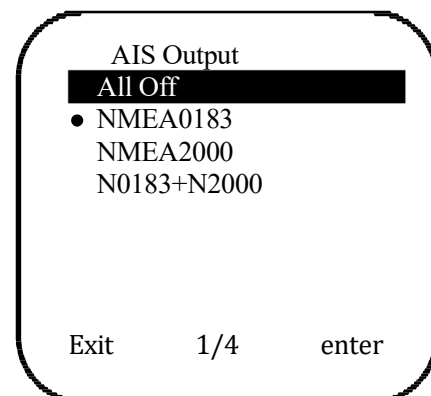
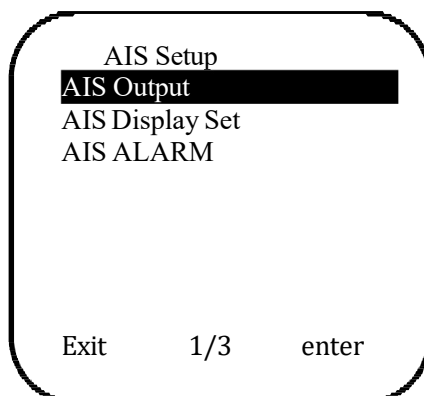
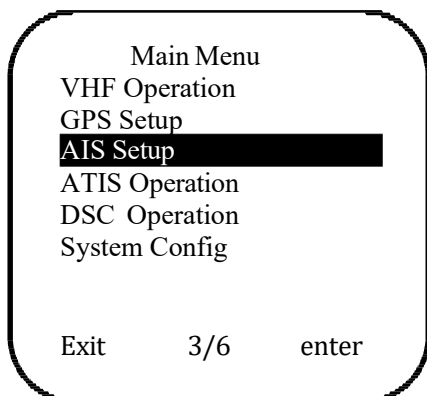


Selezionare quindi la velocità di trasmissione dati in "GPS Setup":



d. Configurazione AIS (solo modello HM365S)

Tenere premuto il tasto CLR/MENU per accedere alla voce "AIS Setup" e procedere alla configurazione come illustrato di seguito



6. Funzionamento del menu principale

Menu DSC

Nella modalità operativa, premere brevemente il tasto ENT/AIS per accedere al «Menu DSC» e procedere all'operazione

DSC Individual Call Position Request All Ship Call Group Call Test Call Receive Call Log exit 1/10 enter	Individual Input Address From Phone book exit 1/2 enter	Input Address Input 9 digits 123----- exit ►	Individual Call Routine exit 1/1 enter
	Individual Call Input Address From Phone book exit 2/2 enter	Buddy List 4 1/1	Individual Routine exit 1/1 enter
DSC Menu Individual Call Position Request All Ship Call Group Call Test Call Receive Call Log exit 2/10 enter	Position Request Input Address From Phone book exit 1/2 enter	Input Address Input 9 digits 123----- exit ►	Position Request TO:123----- Safety exit call
	Position Request Input Address From Phone book exit 2/2 enter	Buddy List 4 1/1	Position Request TO:400000004 4 Safety exit call
DSC Menu Individual Call Position Request All Ship Call Group Call Test Call Receive Call Log exit 3/10 enter	All Ship Call Safety Urgency exit 1/2 enter	Safety Select Channel: 0016 distress 0017 sar 0018 port ops 0019 commercial 1019 commercial exit enter	All Ship Call TO:All Ship Safety Telephone by Channel 0016 exit call
	All Ship Call Safety Urgency exit 2/2 enter	Urgency Select Channel: 0016 distress 0017 sar 0018 port ops 0019 commercial 1019 commercial exit enter	All Ship Call TO:All Ship Urgency Telephone by Channel 0016 exit call

<p>DSC Menu Individual Call Position Request All Ship Call Group Call Test Call Receive Call Log exit 4/10 enter</p>	<p>Group Call Input Address From Phone book exit 1/2 enter</p>	<p>Input Address Input 8 digits 0123----- exit ▶</p>	<p>Input Address Input 8 digits 012345678 ◀ ▶</p>
	<p>Group Call Input Address From Phone book exit 2/2 enter</p>		
<p>DSC Menu Individual Call Position Request All Ship Call Group Call Test Call Receive Call Log exit 5/10 enter</p>	<p>Test Call Input Address Phone book exit 1/2 enter</p>	<p>Input Address Input 9 digits 123----- exit ▶</p>	<p>Test Call TO:123----- Safety exit call</p>
	<p>Test Call Input Address Phonebook exit 2/2 enter</p>		
<p>DSC Menu Individual Call Position Request All Ship Call Group Call Test Call Receive Call Log exit 6/10 enter</p>	<p>Receive Call Log ☞ Distress Call ☞ Others Call exit 1/2 enter</p>	<p>Distress Call ☞ Distress alert ☞ Distress alert ☞ Distress alert ☞ Distress cancel ☞ Distress alert ☞ Distress alert 1/50</p>	<p>Received DSC Distress call Undesignated From:100000000 22°36.0560'N 113°51.6467'E 08:57 UTC exit delete</p>
	<p>Receive Call Log ☞ Distress Call ☞ Others Call exit 2/2 enter</p>	<p>Others Call ☞ All ships call ☞ ships call ☞ All ships call ☞ All ships call 1/4</p>	<p>Received DSC All ships call Safety From:000000002 Channel 0016 Is requested. exit delete</p>
<p>DSC Menu Position Request All Ship Call Group Call Test Call Receive Call Log Send Call Log exit 7/10 enter</p>	<p>Send Call Log ☞ Distress Call ☞ Call ☞ Others Call exit 1/3 enter</p>		

	<p>Send Call Log</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Distress Call ☞ MOB Call ☞ Others Call <p>exit 2/3 enter</p>		
	<p>Send Call Log</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Distress Call ☞ MOB Call ☞ Others Call <p>exit 3/3 enter</p>		
<p>DSC Menu</p> <ul style="list-style-type: none"> All Ship Call Group Call Test Call Receive Call Log Send Call Log Phone Book <p>exit 8/10 enter</p>	<p>Phone Book</p> <ul style="list-style-type: none"> Buddy List Group List <p>exit 1/2 enter</p>	<p>Buddy List</p> <ul style="list-style-type: none"> New Entry List <p>exit 1/2 enter</p>	<p>New Entry</p> <p>Input MMSI 0-----</p> <p>Input Name -----</p> <p>exit ▶</p>
	<p>Phone Book</p> <ul style="list-style-type: none"> Buddy List Group List <p>exit 1/2 enter</p>	<p>Group List</p> <ul style="list-style-type: none"> New Entry List <p>exit 1/2 enter</p>	<p>New Entry</p> <p>Input MMSI 00-----</p> <p>Input Name -----</p> <p>exit ▶</p>
<p>DSC Menu</p> <ul style="list-style-type: none"> Group Call Test Call Receive Call Log Send Call Log Phone Book DSC Setup <p>exit 9/10 enter</p>	<p>DSC Setup</p> <ul style="list-style-type: none"> Position Input Position Reply Test Ack <p>exit 1/3 enter</p>	<p>Position Input</p> <p>input Position 0-°-- ° ---'N ---°--°-----'E</p> <p>Input UTC Time ---- UTC</p> <p>exit ▶</p>	
	<p>DSC Setup</p> <ul style="list-style-type: none"> Position Input Position Reply Test Ack <p>exit 2/3 enter</p>	<p>Position Reply</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automatic Manual <p>exit 1/2 enter</p>	
	<p>DSC Setup</p> <ul style="list-style-type: none"> Position Input Position Reply Test Ack <p>exit 3/3 enter</p>	<p>Test Ack</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automatic Manual <p>exit 1/2 enter</p>	

<p>DSC Menu</p> <p>Test Call</p> <p>Receive Call Log</p> <p>Send Call Log</p> <p>Phone Book</p> <p>DSC Setup</p> <p>My MMSI ID</p> <p>exit 10/10 enter</p>	<p>My MMSI ID</p> <p>100000000</p> <p>exit</p>		
---	--	--	--

Menu AIS (solo modello HM365S)

Tenere premuto il tasto “ENT/AIS” per accedere all'interfaccia AIS.

L'elenco delle informazioni sulle navi mostra i dati relativi alle navi ricevute. Una volta ricevute le informazioni sulle navi, premere il tasto Invio per visualizzare l'elenco.

L'elenco degli allarmi AIS è un elenco degli allarmi ricevuti dalle navi.

Ship Info Menu

Ship Info List

AIS Alarm List

exit 1/2 enter

NO.	MMSI	00/42
00	41390318	
	233°	0.96nM
01	000000000	
	237°	5.54nM
02	000000000	
	265°	1.13nM

exit enter

Premere il tasto ▲ o ▼ oppure ruotare la manopola per visualizzare e selezionare le informazioni sull'imbarcazione.

Premere il tasto “Esci” per tornare alla pagina precedente, premere Invio per visualizzare le informazioni dettagliate sull'imbarcazione.

Premere il tasto “Esci” per tornare alla pagina precedente, premere SALVA per accedere all'interfaccia di salvataggio del MMSI nella rubrica. Premere il tasto ‘No’ per tornare alla pagina precedente, premere “Si” per salvare il MMSI nella rubrica.

MMIS :413903183

IMO NO:-----

Call Sign:

NAME:YUE HEYUAN

Lat:22°35.733'N

Lon:113°48.922'E

Bearing:233°

Dist:0.96nM

SOG:0.0KIS

exit 1/2 save

WARNING!!!

You' ll save the
MMSI:413903183
to the phonebook
Are you sure?



no yes

Menù principale

Tieni premuto il tasto CLR/MENU per accedere alla voce «Main» come illustrato di seguito per la configurazione

Main Menu VHF Operation GPS Setup AIS Setup ATIS Operation DSC Operation System config exit 1/6 enter	VHF Operation Channel Band Set Priority 2nd Ch exit 1/2 enter	Channel Band Set USA • INT CAN exit 1/3 enter	
	VHF Operation Channel Band Set Priority 2nd Ch exit 2/2 enter	Priority 2nd Ch Select Channel: 0016 distress 0017 sar 0018 port ops 0019 commercial 1019 commercial exit enter	Priority 2nd Ch New Priority Second Channel 0016 distress exit enter
Main Menu VHF Operation GPS Setup AIS Setup ATIS Operation DSC Operation System config exit 2/6 enter	GPS Setup GPS Source GPS Setting NMEA0183 Setting GPS Alarm exit 1/4 enter	GPS Source • built-in GPS NMEA0183 NMEA2000 exit 1/3 enter	
	GPS Setup GPS Source GPS Setting NMEA0183 Setting GPS Alarm exit 2/4 enter	GPS Setting Time Display Time off set COG/SOG Display Speed Unit exit 1/4 enter	Time Display Disable • Enable exit 1/2 enter
	GPS Setup GPS Source GPS Setting NMEA0183 Setting GPS Alarm exit 3/4 enter	NMEA0183 Setting DSC/DSE Output GPS Data Output NMEA0183 Baud N0183 To N2K Out exit 1/4 enter	DSC/DSE Output Disable • Enable exit 1/2 enter
	GPS Setup GPS Source GPS Setting NMEA0183 Setting GPS Alarm exit 4/4 enter	GPS Alarm On • Off exit 1/2 enter	

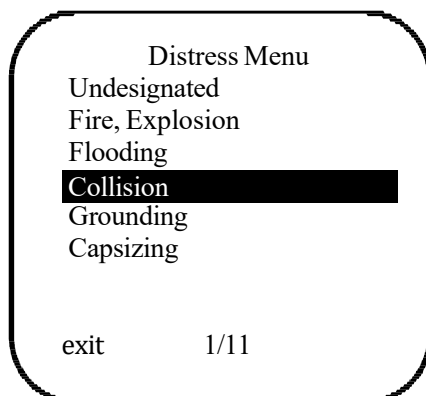
Main Menu VHF Operation GPS Setup AIS Setup ATIS Operation DSC Operation System config exit 3/6 enter	AIS Setup AIS Output AIS Display Set AIS Alarm exit 1/3 enter	AIS Output All Off • NMEA0183 NMEA2000 N0183+N2000 exit 1/4 enter	
	AIS Setup AIS Output AIS Display Set AIS Alarm exit 2/3 enter	AIS Display Set • SHIP MMSI SHIP Name exit 1/2 enter	
	AIS Setup AIS Output AIS Display Set AIS ALARM exit 3/3 enter	AIS ALARM CPA ALARM CPA Range TCPA Time exit 1/3 enter	CPA ALARM • Disable Enable exit 1/2 enter
Main Menu VHF Operation GPS Setup AIS Setup ATIS Operation DSC Operation System config exit 4/6 enter	ATIS Operation My ATIS ID ATIS Function exit 1/2 enter	My ATIS ID Input ATIS ID 90----- exit ▶	
	ATIS Operation My ATIS ID ATIS Function exit 2/2 enter	ATIS Function • Disable Enable exit 1/2 enter	
Main Menu VHF Operation GPS Setup AIS Setup ATIS Operation DSC Operation System config exit 5/6 enter	DSC Operation My MMSI ID DSC Function exit 1/2 enter		
	DSC Operation My MMSI ID DSC Function exit 2/2 enter	DSC Function Disable • Enable exit 1/2 enter	

Main Menu VHF Operation GPS Setup AIS Setup ATIS Operation DSC Operation System config exit 6/6 enter	System Config LCD Contrast Key Beep Dimmer Version Info Factory Reset Language Select exit 1/6 enter	LCD Contrast Contrast:4  exit enter	
	System Config LCD Contrast Key Beep Dimmer Version Info Factory Reset Language Select exit 2/6 enter	Key Beep Off • Quiet Middle Loud exit 2/4 enter	
	System Config LCD Contrast Key Beep Dimmer Version Info Factory Reset Language Select exit 3/6 enter	Dimmer Back Light:5  exit enter	
	System Config LCD Contrast Key Beep Dimmer Version Info Factory Reset Language Select exit 4/6 enter	Version Info PCBA Ver:xxxx Boot Loader:xxxx Main SW:xxxx Clone SW:xxxx exit	
	System Config LCD Contrast Key Beep Dimmer Version Info Factory Reset Language Select exit 5/6 enter	Factory Reset Enable exit 1/1 enter	
	System Config LCD Contrast Key Beep Dimmer Version Info Factory Reset Language Select exit 6/6 enter	Language Select • English Français Español exit 1/3 enter	

Menù Distress

Tirare il coperchio rosso DISTRESS e premere il tasto DISTRESS. Sul display LCD apparirà quindi la voce "Distress Menu". Scegliere una delle opzioni di emergenza, ad esempio "Collisione" (Collision), quindi tenere premuto il tasto per più di 3 secondi per trasmettere il messaggio di collisione.

Una volta inviato il messaggio, è possibile scegliere di ritrasmetterlo, metterlo in pausa o uscire dalla schermata



7. Funzioni dei tasti e della manopola

Nella modalità operative, premere (◀, ▶) tasto L, tasto C, o tasto R, ai tasti funzione sono assegnate diverse funzioni di uso frequente per facilitarne l'accesso. Le icone delle funzioni sono visualizzate sopra i tasti funzione, come mostrato di seguito

Selezione di una funzione dei tasti funzione

Premere [◀] o [▶] per scorrere le funzioni selezionabili assegnate ai tasti funzione. Premere tasto L, tasto C, o tasto R per selezionare la funzione



SCAN

Scansiona in tutti i canali attualmente attivi. CH1-CH2-CH3-...-CH88

Quando viene rilevato un segnale, la scansione viene messa in pausa fino a quando il segnale non scompare

PSCAN

CH1-CH16-CH2-CH16-CH3-CH16-.....CH88-CH16-L1-CH16-

DUAW

Serve per monitorare il canale in uso ed il canale 16 ad intervalli regolari

LAMP

La pressione di qualsiasi tasto (ad eccezione del tasto PTT) attiva la retroilluminazione (se l'impostazione della retroilluminazione è attiva). La retroilluminazione rimane accesa per 5 secondi se non viene premuto alcun tasto. Il tempo di spegnimento viene azzerato se si preme un tasto entro tale intervallo

WX

Entra nei canali meteo (WX) non operativi in Europa

PRI

Entra nei canali privati.

Se non è presente alcun canale private programmato (solo per utenze autorizzate), verrà visualizzata una finestra di avviso

TRIW

Serve per monitorare il canale in uso ed il canale 16 oltre ad un altro canale selezionato ad intervalli regolari

MOB

Serve per accedere all'interfaccia di avvio di MOB

GPS

Serve per accedere al display GPS.

Altre funzionalità e soluzioni

TX Time Out

La trasmissione si interromperà automaticamente se il tasto PTT viene tenuto premuto per più di 5 minuti consecutivi. La modalità di trasmissione (Tx) verrà interrotta e si tornerà alla modalità di ricezione (Rx).

Una volta rilasciato il tasto PTT, il timer di timeout della trasmissione verrà azzerato.

Il tasto PTT tornerà a funzionare normalmente

TX Indicator

Quando la radio sta trasmettendo compare sul display l'icona "TX"

RX Indicator

Quando la radio riceve un segnale compare sul display l'icon "RX"

Operazione specifica per l'Europa

La maggior parte delle funzioni della radio sono le stesse di quelle del modello americano. Solo alcune caratteristiche funzionano in modo diverso

Per programmare l'ID ATIS ID

La funzione ATIS è disponibile solo nel modello HM365S e funziona solo se si è nella banda dei canali Internazionali.

La funzione ATIS è sempre attiva quando l'ID ATIS viene memorizzato nella radio tramite la pressione di un tasto o tramite il software di clonazione. Gli utenti non possono disattivare questa funzione.

Per consentire all'utente di inserire l'ID ATIS nella radio, è necessario selezionare la casella di controllo accanto alle voci di immissione ATIS nel software di clonazione

Funzione MUTE per l'altoparlante interno

Quando l'equipaggio sta riposando è possibile utilizzare solo l'altoparlante esterno attivando la funzione MUTE. L'altoparlante interno non emetterà alcun suono quando la funzione MUTE è attiva, in modo da non disturbare il riposo dell'equipaggio.

Questa funzione può essere attivata o disattivata dal menu VHF

Funzione di salvataggio della memoria all'accensione e allo spegnimento

La radio VHF memorizza lo stato di accensione/spegnimento in caso di interruzione improvvisa dell'alimentazione; quando l'alimentazione viene ripristinata, la radio VHF torna allo stato precedente (accesa o spenta)

N2K or AIS VHF NMEA2000 COMMUNICATION PGN

59392	ISO acknowledgement
60928	ISO Address Claim
126208	Nmea request/command/acknowledge Group function
126464	PGN List
126720	fast data packet, multi_frame, proprietary PGN
126996	Product information
129799	Radio frequency/Mode/power
129025	Position,rapid update
129026	COG/SOG Rapid update
129033	time & date update
129038	Class A position report (Rx,Tx) note:ais msg 1/2/3
129039	Class B position report (Rx,Tx) note:ais msg 18
129040	Class B ext_position report (Rx,Tx) note:ais msg 19
129793	UTC and date report (Tx) note:ais msg 4/11
129794	Class A static and voyage related data (Rx,Tx) note:ais msg 5
129801	Addressed safety msg (Rx,Tx) note:ais msg 12
129802	Broadcast safety msg (Rx,Tx) note:ais msg 14
129808	Dsc call information
129809	AIS Class B 'CS'Static Data Report, Part A note:ais msg 24A
129810	AIS Class B 'CS'Static Data Report, Part B note:ais msg 24B

AIS VHF SEND NMEA2000 PGN:

59392	ISO acknowledgement
60928	ISO Address Claim
126208	Nmea request/command/acknowledge Group function
126464	PGN List
126720	fast data packet,multi_frame, proprietary PGN
126996	Product information
129025	Position,rapid update
129026	COG/SOG Rapid update
129033	time & date update
129799	Radio frequency/Mode/power
129808	Dsc call information

AIS VHF RECEIVE NMEA2000 PGN:

59392	ISO acknowledgement
59904	ISO request
60928	ISO Address Claim
126208	Nmea request/command/acknowledge Group function
126464	PGN List
129026	COG/SOG Rapid update
129029	GNSS Position data

International Marine VHF Channels & Frequencies

CH	TX Freq	RX Freq	Simple	Freq Use
01	156.050	160.650		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
02	156.100	160.700		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
03	156.150	160.750		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
04	156.200	160.800		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
05	156.250	160.850		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
06	156.300	156.300	x	Inter-ship [1]
07	156.350	160.950		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
08	156.400	156.400	x	Inter-ship
09	156.450	156.450	x	Inter-ship, Port Operations and Ship Movement
10	156.500	156.500	x	Inter-ship, Port Operations and Ship Movement [2]
11	156.550	156.550	x	Port Operations and Ship Movement
12	156.600	156.600	x	Port Operations and Ship Movement
13	156.650	156.650	x	Inter-ship Safety, Port Operations and Ship Movement [3]
14	156.700	156.700	x	Port Operations and Ship Movement
15	156.750	156.750	x	Inter-ship and On-board Communications at 1W only [4]
16	156.800	156.800	x	Distress, Safety and Calling
17	156.850	156.850	x	Inter-ship and On-board Communications at 1W only [4]
18	156.900	161.500		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
19	156.950	161.550		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
1019	156.950	156.950	x	Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
2019	RX Only	161.550		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
20	157.000	161.600		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
1020	157.000	157.000	x	Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
2020	RX Only	161.600		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
21	157.050	161.650		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
22	157.100	161.700		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
23	157.150	161.750		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
1027	157.350	157.350	x	Public Correspondence
1028	157.400	157.400	x	Public Correspondence
60	156.025	160.625		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
61	156.075	160.675		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
62	156.125	160.725		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
63	156.175	160.775		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
64	156.225	160.825		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
65	156.275	160.875		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
66	156.325	160.925		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement
67	156.375	156.375	x	Inter-ship, Port Operations and Ship Movement [2]
68	156.425	156.425	x	Port Operations and Ship Movement
69	156.475	156.475	x	Inter-ship, Port Operations and Ship Movement
71	156.575	156.575	x	Port Operations and Ship Movement
72	156.625	156.625	x	Inter-ship

73	156.675	156.675	x	Inter-ship [2]
74	156.725	156.725	x	Port operations and Ship movement
75	156.775	156.775	x	See Note [5]
76	156.825	156.825	x	See Note [5]
77	156.875	156.875	x	Inter-ship
78	156.925	161.525		Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
1078	156.925	156.925	x	Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
2078	RX Only	161.525		Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
79	156.975	161.575		Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
1079	156.975	156.975	x	Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
2079	RX Only	161.575		Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
80	157.025	161.625		Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
81	157.075	161.675		Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
82	157.125	161.725		Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
83	157.175	161.775		Public correspondence, Port Operations and Ship Movement
87	157.375	157.375	x	Port Operations and Ship Movement
88	157.425	157.425	x	Port Operations and Ship Movement
31	157.550	162.150		Public Correspondence, Port Operations and Ship Movement

- ◆ I canali “Inter-ship” sono destinati alle comunicazioni tra le stazioni di bordo. Le comunicazioni “Inter-ship” devono essere limitate ai canali 6, 8, 72 e 77. Se questi non sono disponibili, è possibile utilizzare gli altri canali contrassegnati come “Inter-ship”
- ◆ Il canale 70 è riservato esclusivamente alla chiamata selettiva digitale (DSC) e non è disponibile per le normali comunicazioni vocali

Note:

1. Il canale 06 può essere utilizzato anche per le comunicazioni tra le stazioni di bordo e gli aeromobili impegnati in operazioni coordinate di ricerca e soccorso. Le stazioni di bordo devono evitare di causare interferenze dannose a tali comunicazioni sul canale 06, nonché alle comunicazioni tra le stazioni di bordo e gli aeromobili, le navi rompighiaccio e le navi assistite durante la stagione dei ghiacci
2. All'interno dello Spazio marittimo europeo e in Canada i canali 10, 67 e 73 possono essere utilizzati anche dalle singole amministrazioni interessate per la comunicazione tra stazioni di bordo, stazioni di bordo di aeromobili e stazioni terrestri partecipanti impegnate in operazioni coordinate di ricerca e soccorso e di lotta contro l'inquinamento in aree locali. I canali 10 o 73 (a seconda della località) sono utilizzati anche per la diffusione di informazioni sulla sicurezza marittima da parte della Maritime and Coast Guard Agency esclusivamente nel Regno Unito
3. Il canale 13 è destinato all'uso a livello mondiale come canale di comunicazione per la sicurezza della navigazione, principalmente per le comunicazioni relative alla sicurezza della navigazione tra navi.
4. I canali 15 e 17 possono essere utilizzati anche per le comunicazioni a bordo, a condizione che la potenza effettiva irradiata non superi 1 Watt
5. L'uso dei canali 75 e 76 deve essere limitato esclusivamente alle comunicazioni relative alla navigazione ed occorre adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare interferenze dannose sul canale 16
6. La potenza di trasmissione è limitata a 1 Watt

U.S. Marine VHF Channels and Frequencies				
CH	TX Freq	RX Freq	Simplex	Freq Use
1001	156.050	156.050	x	Port Operations and Commercial, VTS. Available only in New Orleans / Lower Mississippi area.
1003	156.150	156.150	x	U.S. Government only
1005	156.250	156.250	x	Port Operations or VTS in the Houston, New Orleans and Seattle areas.
06	156.300	156.300	x	Inter-ship Safety
1007	156.350	156.350	x	Commercial
08	156.400	156.400	x	Commercial (Inter-ship only)
09	156.450	156.450	x	Boater Calling. Commercial and Non-Commercial.
10	156.500	156.500	x	Commercial
11	156.550	156.550	x	Commercial. VTS in selected areas.
12	156.600	156.600	x	Port Operations. VTS in selected areas.
13	156.650	156.650	x	Inter-ship Navigation Safety (Bridge-to-bridge). Ships >20meters in length maintain a listening watch on this channel in US waters.
14	156.700	156.700	x	Port Operations. VTS in selected areas.
15	RX Only	156.750		Environmental (Receive only). Used by Class 'C' EPIRBS.
16	156.800	156.800	x	International Distress, Safety and Calling. Ships required to carry radio, USCG, and most coast stations maintain a listening watch on this channel.
17	156.850	156.850	x	State Control
1018	156.900	156.900	x	Commercial
1019	156.950	156.950	x	Commercial
20	157.000	161.600		Port Operations (duplex)
1020	157.000	157.000	x	Port Operations
1021	157.050	157.050	x	U.S. Coast Guard only
1022	157.100	157.100	x	Coast Guard Liaison and Maritime Safety Information Broadcasts. Broadcasts announced on channel 16.
1023	157.150	157.150	x	U.S. Coast Guard only
1027	157.350	157.350	x	PC Public Correspondence
1028	157.400	157.400	x	PC Public Correspondence
1061	156.075	156.075	x	U.S. Government only
1063	156.175	156.175	x	Port Operations and Commercial, VTS. Available only in New Orleans / Lower Mississippi area.
1064	156.225	156.225	x	U.S. Coast Guard only
1065	156.275	156.275	x	Port Operations
1066	156.325	156.325	x	Port Operations
67	156.375	156.375	x	Commercial. Used for Bridge-to-bridge communications in lower Mississippi River. Inter-ship only.
68	156.425	156.425	x	Non-Commercial
69	156.475	156.475	x	Non-Commercial
70	156.525	156.525	x	Non-Commercial
71	156.575	156.575	x	Non-Commercial
72	156.625	156.625	x	Non-Commercial (Inter-ship only)
73	156.675	156.675	x	Port Operations
74	156.725	156.725	x	Port Operations

77	156.875	156.875	x	Port Operations (Inter-ship only)
1078	156.925	156.925	x	Non-Commercial
1079	156.975	156.975	x	Commercial. Non-Commercial in Great Lakes only.
1080	157.025	157.025	x	Commercial. Non-Commercial in Great Lakes only
1081	157.075	157.075	x	U.S. Government only – Environmental protection operations.
1082	157.125	157.125	x	U.S. Government only
1083	157.175	157.175	x	U.S. Coast Guard only
87	157.375	157.375	x	Public Correspondence Marine Operator)
88	157.425	157.425	x	Public Correspondence only near Canadian border

- ◆ I diportisti utilizzano solitamente i canali classificati come non commerciali: 68, 69, 71, 72, 1078.
- ◆ Il canale 70 è riservato esclusivamente alla chiamata selettiva digitale (DSC) e non è disponibile per le normali comunicazioni vocali
- ◆ I canali 16 e 70 non sono disponibili per le normali comunicazioni vocali

Note:

1. Le cifre «10» che seguono il numero di canale indicano l'uso in modalità simplex del lato di trasmissione della stazione di bordo su un canale Internazionale semi-duplex. Le modalità operative differiscono da quelle internazionali su quel canale
2. Il canale 13 deve essere utilizzato per contattare un'imbarcazione in caso di pericolo di collisione. Tutte le imbarcazioni di lunghezza pari o superiore a 20 metri sono tenute a monitorare il canale VHF 13, oltre al canale VHF 16, quando navigano nelle acque territoriali degli Stati Uniti
3. Il canale è solo in ricezione
4. Il canale 16 viene utilizzato per chiamare altre stazioni o per inviare segnali di soccorso
5. La potenza in uscita è fissata a 1 Watt
6. La potenza di uscita è inizialmente impostata su 1 Watt. L'utente può temporaneamente ignorare questa limitazione per trasmettere ad alta potenza

Canadian Marine VHF Channels and Frequencies

CH	TX Freq	RX Freq	Simple	Area of Operation Use
01	156.050	160.650		PC Public Correspondence
02	156.100	160.700		PC Public Correspondence
03	156.150	160.750		PC Public Correspondence
1004	156.200	156.200	x	PC Inter-ship, Ship/Shore and Safety: Canadian Coast Guard S&R
1005	156.250	156.250	x	Ship Movement
06	156.300	156.300	x	All areas Inter-ship, Commercial, Non commercial and Safety: May Be used for search and rescue communications between ships and aircraft.
1007	156.350	156.350	x	All areas Inter-ship, Ship/Shore, Commercial
08	156.400	156.400	x	WC, EC Inter ship, Commercial and Safety: Also assigned for operations in the Lake Winnipeg area.
09	156.450	156.450	x	AC Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial and Ship Movement: May be used to communicate with aircraft and Helicopters in predominantly maritime support operations.
10	156.500	156.500	x	AC, GL Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial, Safety and Ship Movement: May also be used for communications with aircraft engaged in coordinated search and rescue and antipollution operations.
11	156.550	156.550	x	PC, AC, GL Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial and Ship Movement: Also used for pilotage purposes.
12	156.600	156.600	x	WC, AC, GL Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial and Ship Movement: Port operations and pilot information and messages.
13	156.650	156.650	x	All areas Inter-ship, Commercial, Non-commercial and Ship Movement: Exclusively for bridge-to-bridge navigational traffic. Limited to 1-watt maximum power.
14	156.700	156.700	x	AC, GL Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial and Ship Movement: Port operations and pilot information and Messages.
15	156.750	156.750	x	All areas Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial and Ship Movement: All May also be used for on-board Communications.
16	156.800	156.800	x	All areas International Distress, Safety and Calling.
17	156.850	156.850	x	All areas Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial and Ship Movement: All operations limited to 1-watt maximum power. May also be used for on-board Communications.
1018	156.900	156.900	x	All areas Inter-ship, Ship/Shore and Commercial: Towing on the Pacific Coast.
1019	156.950	156.950	x	All areas except PC Inter-ship and Ship/Shore: Canadian Coast Guard only.
20	157.000	161.600		All areas Ship/Shore, Safety and Ship Movement: Port operation
1021	157.050	157.050	x	All areas Inter-ship and Ship/Shore: Canadian Coast Guard only.
2021	RX Only	161.650		All areas Safety: Continuous Marine Broadcast (CMB) service.

1022	157.100	157.100	x	All areas Inter-ship, Ship/Shore, Commercial and Non-commercial: For communications between Canadian Coast Guard and non-Canadian Coast Guard stations only.
23	157.150	161.750		PC Ship/Shore and Public Correspondence: Also in the inland waters of British Columbia and the Yukon.
2023	RX Only	161.750		Continuous Marine Broadcast Service
1027	157.350	157.350	x	PC Ship/Shore and Public Correspondence
1028	157.400	157.400	x	PC Ship/Shore and Public Correspondence
60	156.025	160.625		PC Ship/Shore and Public Correspondence.
61	156.075	160.675		PC Ship/Shore and Public Correspondence
1061	156.075	156.075	x	EC Inter-ship, Ship/Shore and Commercial: Commercial fishing only.
1062	156.125	156.125	x	EC Inter-ship, Ship/Shore and Commercial: Commercial fishing only.
1063	156.175	156.175	x	Tow Boats - BCC area
64	156.225	160.825		PC Ship/Shore and Public Correspondence
1064	156.225	156.225	x	EC Inter-ship, Ship/Shore and Commercial: Commercial fishing only.
1065	156.275	156.275	x	Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial, Safety: Search & rescue and antipollution operations on the Great Lakes. Towing on the Pacific Coast. Port operations only in the St. Lawrence River areas with 1W maximum power. Pleasure craft in the inland waters of Alberta, Saskatchewan and Manitoba (excluding Lake Winnipeg and the Red River).
1066	156.325	156.325	x	Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial, Safety and Ship Movement: Port operations only in the St. Lawrence River/Great Lakes Areas with 1-watt maximum power.
67	156.375	156.375	x	All areas except EC Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial, Safety: May also be used for communications with aircraft engaged in coordinated search and rescue and antipollution operations.
68	156.425	156.425	x	All areas Inter-ship, Ship/Shore and Non-commercial: For marinas and yacht clubs.
69	156.475	156.475	x	All areas except EC Inter-ship, Ship/Shore, Commercial and Non-commercial
71	156.575	156.575	x	PC Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial, Safety and Ship Movement the East Coast and on Lake Winnipeg.
72	156.625	156.625	x	EC, PC Inter-ship, Commercial and Non-commercial: May be used to communicate with aircraft and helicopters in predominantly maritime support
73	156.675	156.675	x	All areas except EC Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial, Safety: May also be used for communications with aircraft engaged in coordinated search and rescue and antipollution operations.
74	156.725	156.725	x	EC, PC Inter-ship, Ship/Shore, Commercial, Non-commercial and Ship Movement.
75	156.775	156.775	x	Simplex port operation, Ship movement and navigation related communication only. 1 watt maximum
76	156.825	156.825	x	Simplex port operation, Ship movement and navigation related communication only. 1 watt maximum
77	156.875	156.875	x	Inter-ship, Ship/Shore, Safety and Ship Movement: Pilotage on Pacific Coast. Port operations only in the St. Lawrence River/Great Lakes areas with 1W maximum power.
1078	156.925	156.925	x	EC, PC Inter-ship, Ship/Shore and Commercial

1079	156.975	156.975	x	EC, PC Inter-ship, Ship/Shore and Commercial
1080	157.025	157.025	x	EC, PC Inter-ship, Ship/Shore and Commercial
1081	157.075	157.075	x	Inter-ship and Ship/Shore: Canadian Coast Guard use only in the St. Lawrence River/ Great Lakes areas.
1082	157.125	157.125	x	Inter-ship and Ship/Shore: Canadian Coast Guard use only in the St. Lawrence River/ Great Lakes areas.
83	157.175	161.775		PC Ship/Shore and Public Correspondence
1083	157.175	157.175	x	EC Inter-ship and Ship/Shore: Canadian Coast Guard and other Government agencies.
2083	RX Only	161.775		AC, GL Safety: Continuous Marine Broadcast (CMB) Service.
87	157.375	157.375	x	AC, GL, NL Ship/Shore and Public Correspondence
88	157.425	157.425	x	AC, GL, NL Ship/Shore and Public Correspondence

AC: Costa Atlantica, Golfo del Messico e fiume St. Lawrence fino a Montreal compreso

EC: (East Coast): comprende le zone NL, AC, GL e dell'Artico orientale

GL: Grandi laghi (incluso il fiume St. Lawrence fino Montreal)

NL: Terranova e Labrador

PC: Costa del Pacifico

WC:(West Coast): aree della costa del Pacifico, dell'Artico occidentale e del bacino idrografico dell'Athabasca-Mackenzie Tutte le aree: comprese le zone della costa orientale e occidentale

Note:

1. Le cifre «10» che seguono il numero di canale indicano l'uso in modalità simplex del lato di trasmissione della stazione di bordo di un sistema internazionale
2. Canale duplex. Le operazioni su questo canale differiscono da quelle internazionali
3. Il canale 16 viene utilizzato per chiamare altre stazioni o per inviare segnali di soccorso
4. Le cifre «20» che seguono il numero di un canale indicano l'uso in simplex del lato di trasmissione della stazione costiera su un canale duplex internazionale. In altre parole, il canale è riservato esclusivamente alla ricezione
5. Il canale 70 è riservato esclusivamente alla chiamata selettiva digitale (DSC) e non è disponibile per le normali comunicazioni vocali
6. I canali 75 e 76 sono riservati come canali di guardia del canale 16 e non sono disponibili per le normali comunicazioni vocali

Canali privati europei e frequenze

Oltre ai canali elencati nella tabella "Canali e frequenze VHF marittimi Internazionali" riportata sopra, la vostra radio potrebbe includere anche alcuni dei seguenti canali privati. I canali inclusi dipendono dal Paese in cui la radio verrà utilizzata e dal possesso della licenza appropriata

Country	Channel	TX Frequencies	RX Frequencies	Frequency use
Belgium	96	162.425	162.425	Maritime
Denmark	L1	155.500	155.500	Leisure
	L2	155.525	155.525	Leisure
Denmark, Finland	F1	155.625	155.625	Fishery
Norway & Sweden	F2	155.775	155.775	Fishery
	F3	155.825	155.825	Fishery
Finland ,Norway & Sweden	L1	155.500	155.500	Leisure
	L2	155.525	155.525	Leisure
	L3	155.650	155.650	Leisure
Netherlands	31	157.550	162.150	Maritime
	37	157.850	157.850	Leisure
Britain	M1	157.850	157.850	Maritime
	M2	161.425	161.425	Maritime

Note: Per utilizzare la radio su canali privati potrebbe essere necessaria una licenza. È tua responsabilità ottenere l'autorizzazione all'uso di queste frequenze

Frequenze dei canali meteo (Weather)

WX Channel	Frequency(MHz)		Note
	Transmit	Receive	
1	OnlyRX	162.550	Wether (Receive only)
2	OnlyRX	162.400	Wether (Receive only)
3	OnlyRX	162.475	Wether (Receive only)
4	OnlyRX	162.425	Wether (Receive only)
5	OnlyRX	162.450	Wether (Receive only)
6	OnlyRX	162.500	Wether (Receive only)
7	OnlyRX	162.525	Wether (Receive only)
8	OnlyRX	161.650	Wether (Receive only)
9	OnlyRX	161.775	Wether (Receive only)
10	OnlyRX	163.275	Wether (Receive only)

8. Specifiche tecniche VHF Radio

Generali

Frequenza TX.....	156.025--157.425MHz
Frequenza RX.....	156.300--162.000MHz
Chiamata selettiva digitale (DSC).....	Classe D con doppio ricevitore (CH70 indipendente)
Canale 70.....	156.525MHz
Passo tra canali.....	25kHz
Banchi di canali.....	tutti I canali INT/USA/Canadesi, 10 WX (solo per USA e Canada)
Modalità di modulazione.....	FM (16K0G3E), DSC/ATIS (16K0G2B)
Stabilità della frequenza.....	±5 ppm
Temperature operative.....	-20°C to +60°C
Grado di impermeabilità.....	Waterproof IPX8
Distanza di Sicurezza bussola.....	1.0m
Lista dei contatti.....	20/50/100
Canali private programmabili (solo per utenze professionali autorizzate).....	99
Impedenza antenna.....	50Ω (nominal)
Alimentazione.....	13.8V DC

Recevitore

Sistema di ricezione.....	Supereterodina a doppia conversione
Frequenze intermedie.....	1st 38.85MHz, 2nd 450kHz
Sensibilità a 12dB SINAD.....	≤ -6dBμV (EMF)
Sensibilità di squelch.....	≤ -6dBμV (EMF)
Reiezione risposta spuria.....	≥70 dB
Reiezione canale adiacente.....	≥70 dB
Intermodulazione.....	≥68 dB
Risposta audio in frequenza.....	+1 dB to -3 dB of 6 dB oct. from 300-3000 Hz
Potenza uscita audio.....	10W @ 4Ω
Distorsione audio.....	≤ 5%

Trasmittitore

Potenza uscita RF (Condotta).....	Alta: 25W / Bassa: 1W
Emissioni armoniche.....	0.25μW
Residual modulation.....	40 dB
Assorbimento corrente, Stand by/ TX (alta potenza)/ RX.....	0.5A/ 5A / 1A (@ 13.8V
Deviazione di frequenza massima.....	±5.0kHz
Local Oscillator mode.....	PLL
Risposta audio in frequenza.....	+1 dB to -3 dB of 6 dB oct. from 300-3000 Hz

Comunicazioni

Porta com. NMEA0183.....	default 38400 baud
Porta com. NMEA2000 (solo modelli HM365C/HM365S).....	NMEA 2000
Ingresso NMEA0183 (ricezione).....	GGA, GLL, GSV, RMC, VTG, ZDA
Uscita NMEA0183 (trasmissione).....	DSC (per chiamate DSC), DSE (per una posizione avanzata), AIVDM (AIS)

Ricevitore AIS (solo modello HM365S)

Frequenza.....	161.9750MHz/162.025MHz
Numero di canali.....	2 canali

Dimensioni & peso

Dimensioni corpo radio (LxWxH).....	156 mm x 61 mm x 105 mm
Dimensioni corpo radio sulla staffa di fissaggio.....	170 mm x 91 mm x 122 mm
Peso corpo radio.....	0.95 kg

Avvisi agli utenti – Restrizioni all'uso

L'apparato VHF è obbligatorio a bordo delle unità da Diporto che navigano oltre le sei miglia dalla costa. Per utilizzare tale apparato (fisso o portatile) occorre la licenza di esercizio (Decreto Legislativo 1° Agosto 2003, n.259).

La domanda di rilascio della licenza di esercizio va presentata, corredata dalla Dichiarazione di Conformità dell'apparato, all'Ispettorato Territoriale del Ministero delle Imprese e del Made in Italy avente giurisdizione nel luogo in cui il richiedente ha la propria residenza. False chiamate di soccorso e utilizzo di linguaggio improprio sono proibite e perseguite dalla legge. Un elenco degli Ispettorati territoriali, da dove è possibile scaricare anche della modulistica, è disponibile al seguente sito internet (nominative ed indirizzi sono soggetti ad aggiornamento): <https://www.mimit.gov.it/it/comunicazioni/ispettorati-territoriali-e-altri-organismi>



Questo simbolo indica che l'apparato risponde pienamente ai requisiti essenziali della Direttiva Europea 2014/53/EU (RED)

Rispettate sempre la privacy altrui – Questa è una norma di fondamentale importanza per chiunque operi nel settore del radioascolto. Tenete presente che il contenuto delle comunicazioni radio ricevute non può essere divulgato in alcun modo a terzi, la legge punisce chi utilizza per scopi non leciti le informazioni ricevute o comunque violi tale norma.



Restrizioni all'uso –

Questo apparato può essere utilizzato in accordo a quanto previsto dal vigente Piano Nazionale di ripartizione delle frequenze come ricetrasmittitore VHF, per il servizio mobile marittimo.

L'apparato in questione NON può essere utilizzato sui canali VHF diversi da quelli stabiliti dal sistema di canalizzazione internazionale (Appendice 18 del Regolamento delle Radiocomunicazioni).

Il presente apparato NON può essere utilizzato a bordo di imbarcazioni della navigazione interna.

Come stabilito dal Decreto Legislativo 1° agosto 2003, n. 259, l'esercizio della stazione radio comprendente l'apparato in questione è subordinato al possesso della relativa licenza di esercizio.

Nazioni soggette a restrizioni all'uso:

Countries with restrictions on use:



BE	BG	CZ	DK	DE	EE
IE	EL	ES	FR	HR	IT
CY	LV	LT	LU	HU	MT
NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK	-	-



L'utilizzo è subordinato al possesso della relativa licenza di esercizio

Licence is required to operate this equipment



INFORMAZIONE AGLI UTENTI
INFORMAZIONE AGLI UTENTI / INFORMATION FOR THE USERS /
INFORMATIONS POUR LES UTILIZATEURS /
INFORMATIONEN FÜR DIE BENUTZER / INFORMACION DEL USUARIO /
A INFORMACAO DOS UTILIZADORES

IT – Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al Decreto Legislativo N. 49 del 14 Marzo 2014.

UK – At the end of its life, the device has to be separated from the other waste. Consign the device and all its components together to a center of electronical and electrotechnical waste recycling center, designated by your local authorities.

FR – Qu'en fin de vie, l'appareil doit être séparé des autres déchets. Consigner l'appareil et tous ses composants dans un centre approprié de recyclage des déchets électroniques et électrotechniques, désigné par vos autorités locales.

DE – Das Gerät am Ende seiner Lebensdauer vonden anderen Abfällen getrennt werden muss. Der Benutzer sollte das Gerät und alle seine Komponenten zusammen mit einem geeigneten Zentrum des elektronischen und elektrotechnischen Abfallrecyclingzentrum, das von ihren örtlichen Behörden benannt ist, verteilen.

ES – Al final de su vida útil, el dispositivo debe separarse de los otros residuos. El usuario debe remitir el dispositivo y todos sus componentes a un centro adecuado de centro de reciclaje electrotécnico, designado por las autoridades locales.

PT – No final de sua vida, o dispositivo deve ser separado dos outros resíduos. O usuário deve consignar o dispositivo e todos os seus componentes em um centro apropriado de reciclagem de resíduos eletrônicos e eletrotécnicos, designado pelas autoridades locais.

Prodotto in Cina da:

Shenzhen Jiuzhou Himunication Technology Co., Ltd

Importato per l'Italia da:

K2M srl

Sede Legale: Piazzale Medaglie d'Oro 1 – 20135 Milano

Sede Operativa: Viale Valtellina 33

20092 Cinsello Balsamo (MI)

www.k2m.it info@k2m.it – (+39) 02.26270265